

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики о взаимной отмене визовых требований для граждан Российской Федерации и постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики

Распоряжение · № 2026-р · от 29.12.2008 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 29 ДЕКАБРЯ 2008 Г. № 2026-Р

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики о взаимной отмене визовых требований для граждан Российской Федерации и постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Китайской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики о взаимной отмене визовых требований для граждан Российской Федерации и постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики (прилагается).

Поручить МИДу России по достижении договоренности с Китайской Стороной подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики о взаимной отмене визовых требований для граждан Российской Федерации и постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики

Правительство Российской Федерации и Правительство Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, уполномоченное Правительством Китайской Народной Республики заключить настоящее Соглашение, в дальнейшем именуемые Договаривающимися Сторонами,

руководствуясь стремлением укреплять дружественные связи и сотрудничество между Российской Федерацией и Специальным административным районом Гонконг Китайской Народной Республики,

желая упростить условия поездок граждан Российской Федерации и постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения понятие "проездной документ" означает:

для граждан Российской Федерации - действительный паспорт, дипломатический паспорт или служебный паспорт Российской Федерации;

для постоянных жителей Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики - действительный паспорт Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики.

Статья 2

1. Граждане Российской Федерации, являющиеся владельцами проездных документов и не имеющие намерения осуществлять трудовую деятельность, учиться или проживать на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, освобождаются от требования получения виз для въезда, пребывания, выезда или следования транзитом через территорию Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики. Срок каждого такого пребывания не может превышать четырнадцать (14) дней.

2. Постоянные жители Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, являющиеся владельцами проездных документов и не имеющие намерения осуществлять трудовую деятельность, учиться или проживать на территории Российской Федерации, освобождаются от требования получения виз для въезда, пребывания, выезда или следования транзитом через территорию Российской Федерации. Срок каждого такого пребывания не может превышать четырнадцать (14) дней.

3. Суммарный срок разрешенного пребывания в течение определенного периода устанавливается в соответствии с законами и правилами государства каждой Договаривающейся Стороны.

Статья 3

1. Граждане Российской Федерации, являющиеся владельцами проездных документов, намеревающиеся въехать на территорию Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики на период, превышающий срок, предусмотренный пунктом 1 статьи 2 настоящего Соглашения, должны получить визу для въезда на территорию Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики.

2. Постоянные жители Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, являющиеся владельцами проездных документов и намеревающиеся въехать на территорию Российской Федерации на период, превышающий срок, предусмотренный пунктом 2 статьи 2 настоящего Соглашения, должны получить визу для въезда на территорию Российской Федерации.

Статья 4

1. Граждане Российской Федерации, проездные документы которых были утрачены либо испорчены во время пребывания на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, незамедлительно уведомляют об этом компетентные органы Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики и консульское учреждение Российской Федерации в Специальном административном районе Гонконг Китайской Народной Республики.

2. Гражданам Российской Федерации, проездные документы которых были утрачены либо испорчены

во время пребывания на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, разрешается выезд за пределы территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики на основании временного документа, удостоверяющего личность и дающего право на возвращение в Российскую Федерацию, выданного консульским учреждением Российской Федерации в Специальном административном районе Гонконг Китайской Народной Республики. Также должно быть получено соответствующее разрешение компетентных органов Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики.

3. Постоянные жители Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, проездные документы которых были утрачены либо испорчены во время пребывания на территории Российской Федерации, незамедлительно уведомляют об этом компетентные органы Российской Федерации и дипломатическое представительство или консульское учреждение Китайской Народной Республики в Российской Федерации.

4. Постоянным жителям Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, проездные документы которых были утрачены либо испорчены во время пребывания на территории Российской Федерации, разрешается выезд за пределы территории Российской Федерации на основании временного документа, удостоверяющего личность и дающего право на возвращение в Специальный административный район Гонконг Китайской Народной Республики, выданного дипломатическим представительством или консульским учреждением Китайской Народной Республики в Российской Федерации. Также должно быть получено соответствующее разрешение компетентных органов Российской Федерации.

Статья 5

Лица, указанные в статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, пересекают государственную границу Российской Федерации и границу Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики через пункты пропуска, открытые для международного пассажирского сообщения.

Статья 6

1. Гражданам Российской Федерации, являющимся владельцами проездных документов, которые вследствие обстоятельств непреодолимой силы не имеют возможности выехать с территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики в срок, указанный в пункте 1 статьи 2 настоящего Соглашения, при наличии документального либо иного достоверного подтверждения таких обстоятельств на основании обращения может быть разрешено находиться на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики в течение периода, необходимого для возвращения в Российскую Федерацию. В таком случае сбор за продление срока пребывания не взимается.

2. Постоянным жителям Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики, являющимся владельцами проездных документов, которые вследствие обстоятельств непреодолимой силы не имеют возможности выехать с территории Российской Федерации в срок, указанный в пункте 2 статьи 2 настоящего Соглашения, при наличии документального либо иного достоверного подтверждения таких обстоятельств на основании обращения может быть разрешено находиться на территории Российской Федерации в течение периода, необходимого для возвращения в Специальный административный район Гонконг Китайской Народной Республики. В таком случае сбор за продление срока пребывания не взимается.

Статья 7

1. Компетентные органы Российской Федерации сохраняют за собой право отказать во въезде или

сократить срок пребывания на территории Российской Федерации лиц, присутствие которых они сочтут нежелательным.

2. Компетентные органы Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики сохраняют за собой право отказать во въезде или сократить срок пребывания на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики лиц, присутствие которых они сочтут нежелательным.

Статья 8

1. Граждане Российской Федерации во время пребывания на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики обязаны соблюдать законы и правила, действующие на территории Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики.

2. Постоянные жители Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики во время пребывания на территории Российской Федерации обязаны соблюдать законы и правила, действующие на территории Российской Федерации.

Статья 9

1. Каждая из Договаривающихся Сторон в случае необходимости обеспечения общественного порядка, охраны государственной безопасности или здоровья населения может полностью или частично приостановить применение настоящего Соглашения. Другая Договаривающаяся Сторона уведомляется о таком решении в письменной форме не позднее чем за семьдесят два (72) часа до его вступления в силу.

2. Договаривающаяся Сторона, принявшая решение о применении мер, предусмотренных пунктом 1 настоящей статьи, незамедлительно уведомляет в письменной форме другую Договаривающуюся Сторону об отмене указанных мер и возобновлении применения настоящего Соглашения.

Статья 10

1. Компетентные органы Договаривающихся Сторон обмениваются образцами проездных документов не позднее тридцати (30) дней с даты подписания настоящего Соглашения.

2. Компетентные органы Договаривающихся Сторон уведомляют друг друга о внесении изменений в проездные документы не позднее чем за тридцать (30) дней до введения в действие изменений и одновременно передают компетентным органам другой Договаривающейся Стороны образцы измененных проездных документов.

3. Компетентные органы Договаривающихся Сторон обмениваются информацией относительно временных документов, указанных в статье 4 настоящего Соглашения.

Статья 11

Любые споры между Договаривающимися Сторонами по вопросам, касающимся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров между Договаривающимися Сторонами.

Статья 12

1. По взаимному согласию Договаривающихся Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения.

2. Изменения вступают в силу в порядке, установленном пунктом 1 статьи 13 настоящего Соглашения.

Статья 13

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении тридцати (30) дней с даты получения

последнего письменного уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Договаривающихся Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем уведомления об этом другой Договаривающейся Стороны. Настоящее Соглашение прекратит свое действие через шестьдесят (60) дней с даты получения такого уведомления другой Договаривающейся Стороной.

Совершено в _____ " ____ " _____ 200_ года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Специального административного района Гонконг

Китайской Народной Республики
